

**ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću****1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda****Naziv proizvoda:** SONAX Auto politura**Šifra proizvoda:** 03001000, 03002000, 03009000-050**1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju****Uporaba tvari/pripravaka**

Sredstva za njegu automobila

sredstvo za poliranje

Potrošačke uporabe: Privatna kućanstva / šira javnost /potrošači

Profesionalne uporabe

**Namjene koje se ne preporučuju nema****1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list****Proizvođač/uvoznik/distributer:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Daljnje informacije se mogu nabaviti:**

SX Hrvatska d.o.o

Heinzlova 48

10 000 Zagreb

Hrvatska

Telefon: 00-385-1-4614-018

Faks: 00-385-1-4660-291

e-mail odgovorne osobe: kresimir.ilic@sxhrvatska.hr

**1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112

Broj telefona za medicinske informacije: 01-23-48-342

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti****2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese****Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**

Proizvod nije razvrstan sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

**2.2 Elementi označivanja****Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 poništava****Piktogrami opasnosti** poništava**Oznaka opasnosti** poništava**Oznake upozorenja** poništava**2.3 Ostale opasnosti****Rezultati PBT- i vPvB procjena****PBT:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom &gt;0,1% koja bi se smatrala PBT-om.

**vPvB:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom &gt;0,1% koja bi se smatrala vPvB-om.

**Utvrđivanje svojstava endokrine disrupcije**

Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije pri razinama od 0,1 % ili višim prema članku 57. (f) uredbe REACH ili Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605.

**ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima****3.2 Smjese****Opis:** Emulzija od otapala, abrazivnih sredstava i aditiva

(Nastavak na strani 2)

HR

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 14.12.2023

Broj verzije 8.00 (zamjenjuje verziju 7.00)

Revizija: 18.11.2021

**Naziv proizvoda: SONAX Auto politura**

(Nastavak sa strane 1)

**Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

EZ br. 918-167-1 Broj registracije: 01-2119472146-39-xxxx	Ugljikovodici, C11-C12, izoalkani, aromati Alternativni CAS brojevi: 90622-57-4, 64742-48-9 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 4, H413	10-<15%
--	--	---------

**Dodatne informacije:** Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. odjeljku.

### ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

**4.1 Opis mjera prve pomoći**
**Opće upute:** Ukloniti uprljanu odjeću

**Nakon udisanja:** Pobrnuti se za svježi zrak.

**Nakon dodira s kožom:** Izložene dijelove kože isprati vodom i blagim sredstvom za čišćenje

**Nakon dodira s očima:**

Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene. U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

**Nakon gutanja:** Ne izazvati povraćanje, već odmah pozvati liječnika.

**4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

Tretirati prema uputama liječnika ovisno o stanju pacijenta

### ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

**5.1 Sredstva za gašenje**
**Prikladna:** Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.

**5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

**5.3 Savjeti za gasitelje požara**
**Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:**

Potrebno je poduzeti sve uobičajene mjere za zaštitu od požara.

Zadržavanje u opasnom području samo uz samostalni uređaj za disanje.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

**Dodatne informacije** Kontaminirana voda se mora posebno sakupiti i ne smije dospjeti u kanalizaciju.

### ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

**6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

Omogućiti dostatno provjetranje.

**Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje**

Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

**Za interventno osoblje** Nositi zaštitnu opremu. Nezaštićene osobe držati podalje.

**6.2 Mjere zaštite okoliša**

Ne dopustiti da dospje u zdravicu/zemlju.

Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.

**6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**

Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremena zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).

Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.

**6.4 Uputa na druge odjeljke**

Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

### ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

**7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** U slučaju stručne uporabe nisu potrebite nikakve posebne mjere.

**Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

(Nastavak na strani 3)

Naziv proizvoda: SONAX Auto politura

(Nastavak sa strane 2)

**7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti****Skladištenje:****Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:**

Predvidjeti pod koji je postojan na otapala i nepropustan.

**Upute za zajedničko skladištenje:**

Skladišiti odvojeno od živežnih namirnica.

Raditi u skladu sa propisima lokalne uprave.

**Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:**

Spremnike čuvati samo na mjestu koje je dobro provjetreno.

Zaštititi od smrzavanja.

Preporučena temperatura skladištenja 20 °C.

**7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita****8.1 Nadzorni parametri****Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**

Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.

**Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.**8.2 Nadzor nad izloženošću****Prikladni tehnički upravljački uređaji**

Pobrinuti se za dobro prozračivanje. To se može izvesti lokalnim usisnim uređajem ili općim odvodom zraka.

Ako to nije dovoljno da bi se koncentracija zadržala ispod graničnih vrijednosti izlaganja na radnom mjestu, obavezno je nošenje prikladne zaštite za disanje.

**Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema****Opće zaštitne i higijenske mjere:**

Trebalo se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.

Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.

Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.

**Zaštitu dišnog sustava**

U normalnom slučaju nije preporučljivo

Pobrinuti se za dobro prozračivanje/odvod zraka na radnom mjestu.

**Zaštita ruku:** U normalnom slučaju nije preporučljivo**Zaštita očiju/lica** U normalnom slučaju nije preporučljivo**ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva****9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima****Opće informacije****Agregatno stanje**

tekućina

**Boja:**

Ružičast

**Miris:**

Poput otapala

**Talište/ledište:**

Neodređen.

**Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura****vrenja**

Neodređen.

**Zapaljivost**

Materijal nije zapaljiv.

**Donja i gornja granica eksplozivnosti****Donja:**

0,5 Vol % (Ugljikovodici, C11-C12, izoalkani, aromati)

**Gornja:**

6 Vol % (Ugljikovodici, C11-C12, izoalkani, aromati)

**Plamište:**

Nije primjenjiv.

**Temperatura raspadanja**

Nije određeno.

**pH**

Nije primjenjiv.

**Viskoznost:****Kinematička viskoznost kod 40 °C**>20,5 mm<sup>2</sup>/s**Topljivost****vodom:**

Djelomično se može miješati.

(Nastavak na strani 4)

## Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 14.12.2023

Broj verzije 8.00 (zamjenjuje verziju 7.00)

Revizija: 18.11.2021

Naziv proizvoda: SONAX Auto politura

(Nastavak sa strane 3)

Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)	Nije određeno.
Tlak pare:	Nije određeno.
Gustoća i/ili relativna gustoća	
Gustoća kod 20 °C:	0,98-0,99 g/cm <sup>3</sup>
Gustoća pare	Nije određeno.

<b>9.2 Ostale informacije</b>	
Izgled:	
Oblik:	tekućina
Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš	
Temperatura paljenja:	Proizvod nije samozapaljiv.
Eksplozivna svojstva:	Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.
Promjena stanja	
Brzina isparavanja	Nije određeno.

<b>Informacije o razredima fizikalne opasnosti</b>	
Eksplozivni	poništava
Zapaljivi plinovi	poništava
Aerosoli	poništava
Oksidirajući plinovi	poništava
Plinovi pod tlakom	poništava
Zapaljive tekućine	poništava
Zapaljive krute tvari	poništava
Samoreagirajuće tvari i smjese	poništava
Piroforne tekućine	poništava
Piroforne krute tvari	poništava
Samozagrijavajuće tvari i smjese	poništava
Tvari i smjese koje u dodiru s vodom ispuštaju zapaljive plinove	poništava
Oksidirajuće tekućine	poništava
Oksidirajuće krute tvari	poništava
Organski peroksidi	poništava
Tvari ili smjese nagrizajuće za metale	poništava
Desenzitirani eksplozivni	poništava

### ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost Nisu poznate opasne reakcije  
 10.2 Kemijska stabilnost Stabilno uz normalne uvjete  
 10.3 Mogućnost opasnih reakcija Nisu poznate opasne reakcije.  
 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati Pogledati poglavlje 7  
 10.5 Inkompatibilni materijali Jaka oksidacijska sredstva  
 10.6 Opasni proizvodi raspadanja Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

### ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008  
 Akutna toksičnost Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:

Ugljikovodici, C11-C12, izoalkani, aromati

Oralno	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Dermalno	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
Inhalativno	LC50 / 4h	>5.000 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403)

Nagrizanje/nadraživanje kože

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

(Nastavak na strani 5)

## Naziv proizvoda: SONAX Auto politura

(Nastavak sa strane 4)

**Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Mutageni učinak na zametne stanice**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.**Reproduktivna toksičnost**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**STOT – jednokratno izlaganje**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**STOT – ponavljano izlaganje**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**Opasnost od aspiracije**Viskoznost: > 20,5mm<sup>2</sup>/s (40°C)

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

**11.2 Informacije o drugim opasnostima****Svojstva endokrine disrupcije**

Uzimajući u obzir trenutna znanstvena saznanja, za ovaj proizvod ne postoje podaci o endokrinim štetnim svojstvima koje utječu na zdravlje živih bića.

Nijedan sastojak nije na popisu

**ODJELJAK 12: Ekološke informacije****12.1 Toksičnost** Za ovu smjesu ne postoje ekotoksikološki nalazi**Vodena toksičnost:****Ugljikovodici, C11-C12, izoalkani, aromati**

LLO 96 h	1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
NOELR 72 h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOELR 21d	≥1 mg/l (Daphnia magna)
NOEC / 28d	0,209 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ELO 48 h	>1.000 mg/l (Daphnia magna)
ELO 72 h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

**12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**12.4 Pokretljivost u tlu**

Ugljikovodici, C11-C12, izoalkani, &lt;2% aromati

Lagano hlapljivo i isparava stoga lagano na površini tla.

**12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB****PBT:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom &gt;0,1% koja bi se smatrala PBT-om.

**vPvB:**

Prema svim dostavljenim informacijama, ova smjesa ne sadrži nikakvu tvar s udjelom &gt;0,1% koja bi se smatrala vPvB-om.

**12.6 Svojstva endokrine disrupcije**

Uzimajući u obzir trenutna znanstvena saznanja, za ovaj proizvod ne postoje podaci o endokrinim štetnim svojstvima koje utječu na okoliš.

**12.7 Ostali štetni učinci****Daljnje ekološke upute:****Opće upute:** Proizvod ne smije dospjeti nekontrolirano u okoliš.**ODJELJAK 13: Zbrinjavanje****13.1 Metode obrade otpada** Prema Prilogu III. Direktive 2008/98/EZ nije označen kao opasan otpad.**Preporuka:** Otpad se mora zbrinuti u skladu s lokalnim zakonima i propisima

(Nastavak na strani 6)

Naziv proizvoda: SONAX Auto politura

(Nastavak sa strane 5)

**Europski katalog otpada**

12 01 99 otpad koji nije specificiran na drugi način

15 01 02 ambalaža od plastike

**Onečišćena ambalaža:****Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.**ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu****14.1 UN broj ili identifikacijski broj**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA poništava

**14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA poništava

**14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu**ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA  
klasa poništava**14.4 Skupina pakiranja**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA poništava

**14.5 Opasnosti za okoliš**

Zagađivač mora: Ne

**14.6 Posebne mjere opreza za korisnika**

Nije primjenjiv.

**14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu  
s instrumentima IMO-a**

Nije primjenjiv.

**UN "Regulacija modela":**

poništava

**ODJELJAK 15: Informacije o propisima****15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu  
Europski propisi:**

Direktiva 2010/75/EU (VOC) 14,90 %

Seveso kategorije (DIREKTIVA 2012/18/EU) Nije podređeno

UREDBA (EU) 2019/1148

**Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA (Gornja granična vrijednost za potrebe dozvola u  
skladu s člankom 5. stavkom 3.)**

Nijedan sastojak nije na popisu

**Prilog II. - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJE TREBA PRIJAVITI**

Nijedan sastojak nije na popisu

**Nacionalni propisi:****Upute za ograničenje zapošljavanja:**

Obratiti pozornost na ograničenje zapošljavanja mladeži.

Obratiti pozornost na ograničenje zapošljavanja trudnica i dojilja.

**15.2 Procjena kemijske sigurnosti** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.**ODJELJAK 16: Ostale informacije**

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

**Značenje oznaka upozorenja:**

H226 Zapaljiva tekućina i para.

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

H413 Može uzrokovati dugotrajne štetne učinke na vodeni okoliš.

**Datum prethodne verzije:** 22.04.2021

(Nastavak na strani 7)

**Sigurnosno-tehnički list  
prema 1907/2006/EZ, Članak 31**

Nadnevak tiska: 14.12.2023

Broj verzije 8.00 (zamjenjuje verziju 7.00)

Revizija: 18.11.2021

**Naziv proizvoda: SONAX Auto politura**

(Nastavak sa strane 6)

**Broj prethodne verzije: 7.00****Skraćenice i kratice:***RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)**NOEL = No Observed Effect Level**NOEC = No Observed Effect Concentration**LC = Letal Concentration**EC50 = half maximal effective concentration**log POW = koeficijent raspodjele oktanol/voda**GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals**ATE: acute toxicity estimate**ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**IOELV = indicative occupational exposure limit values**Flam. Liq. 3: Zapaljive tekućine – 3. kategorija**Asp. Tox. 1: Opasnost od aspiracije – 1. kategorija**Aquatic Chronic 4: Opasno za vodeni okoliš - dugotrajna opasnost za vodeni okoliš – 4. kategorija***\* Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju**

HR